

ΑΙ Ξ Ω Ν Η



Μ Α Ρ Τ Ι Ο Σ — Α Π Ρ Ι Λ Ι Ο Σ 1952

# Α Ι Ξ Ω Ν Η

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ  
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΟΜΩΝΥΜΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ

Συνδρομή ἔτησια Ἑσωτερικοῦ δρχ. 60.000—Ἐξωτερικοῦ Δολλ. 5—

Διὰ τὴν Αἴγυπτον Λιρ. Αἰγύπ. 2.—Τιμὴ ἑκάστου τεύχους δρχ. 5.000

Τόμος Β', Ἀριθ. φύλλου 15 — 16

Διὰ τὰ χειρόγραφα καὶ ὅτι ἐνδιαφέρει τὴν σύνταξιν τοῦ περιοδικοῦ πρὸς τὴν «ἐπιτροπὴν ἐκδόσεως» ὁδὸς Νίκης 20 Τηλέφ. 24.106. Ἐμβάσματα καὶ συνδρομαὶ διὰ τὸ περιοδικὸν πρέπει νὰ ἀποστέλλωνται πρὸς τὴν δίδα Ἀντωνίαν Κουρμπούζου ὁδὸς Νίκης 20 Ἀθῆναι. Διὰ πληροφορίας καὶ κάθε τι σχετικὸν μὲ τὴν διεκπεραίωσιν τοῦ περιοδικοῦ πρὸς τὸν κ. Γεώργιον Κανδρεβιώτην ὁδὸς Νίκης 20 — Τηλέφ. 20.149 Ἀθῆναι

ΑΘΗΝΑΙ: ΤΥΠΟΙΣ ΕΥΘ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ

# ΑΙΞΩΝΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

I.—Τὸ ὑπόμνημα αὐτό, ἀναφέρει ἀκριβῆ γεγονότα καὶ συγκεκριμένα ἀποτελέσματα, τῶν ἐπιδιώξεων καὶ τῆς δράσεως, μιᾶς Ἑλληνικῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας, πού ἐδημιουργήθη ἐκ τοῦ μηδενὸς καὶ προχώρησε ἀθόρυβα καὶ αὐτοδύναμα σὲ ἀξιόλογες γιὰ τὶς προϋποθέσεις πού εἶχε πραγματοποιήσει. Τὸ ἀποτέλεσμα πάντως δείχνει, τί μπορεῖ νὰ ἐπιτύχη ὁ Λαὸς μας, ὅταν κινεῖται μὲ Ἑλληνικὴν ἰδεολογικὴν ἐνότητα, μακριὰ ἀπὸ τὶς ὁποιοσδήποτε ἐπιρροές, πού νοθεύουν τὴν παράδοσίν μας καὶ ἀλλοιώνουν τὸν χαρακτῆρα τῆς. Ἡ προσπάθειά μας ἀπευθύνεται πρὸς τὴν Ἑγείσιν τῆς χώρας, καὶ τὴν παρακαλεῖ ὄχι νὰ τὴν βοηθήσῃ οἰκονομικά, ἀλλὰ νὰ τῆς προσφέρει τὴν ἠθικὴ τῆς συμπαράστασιν. Πιστεύουμε ὅτι εἶναι ἀνάγκη σήμερον, σὲ μιὰ περίοδον κάμψεως ὕλικῆς καὶ πνευματικῆς, νὰ ἀντιδράσῃ μὲ ὅλες μας τὶς δυνάμεις στὴν παρακμῆ.

Αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν πιὸ γνήσια κληρονομιά τῆς Ἑλληνικῆς παραδόσεως. Ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία μὲ τὴν ἐνίσχυση καὶ τὴν συνεργασίαν τοῦ Κράτους μπορεῖ καὶ πρέπει νὰ βοηθήσῃ τὴν πνευματικὴν καὶ ψυχικὴν καλλιέργειαν τοῦ λαοῦ μας καὶ τὴν ὕλικήν του ἀποκατάστασιν. Αὐτὸ θὰ εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες ὑπηρεσίες, πού μποροῦμε νὰ προσφέρουμε σήμερον στὸ Ἔθνος.

II.—Τὸν Μάϊον τοῦ 1950, εἰκοσιεπτὰ ἀστεγοὶ βιοπαλαισταὶ ψαράδες, χειροτέχνες καὶ ἐργάτες, κάτοικοι Γλυφάδας, ἐζήτησαν τὴν ὕλικήν καὶ ἠθικὴν βοήθειαν τῶν διανοουμένων τῆς ἴδιας περιοχῆς, γιὰ τὴ λύσιν τοῦ προβλήματος τῆς στέγης των. Στὴν ἐκκλήσιν αὐτὴ πού ἐξέφραζε τὴν ἀγωνίαν τοῦ λαοῦ μας, γιὰ τὰ ὕλικα μεταπολεμικά του προβλήματα, ἀπήντησαν 15 διανοούμενοι κάτοικοι Γλυφάδας καὶ Ἀθηνῶν (ἓνας δικηγόρος, ἓνας μουσουργός, ἓνας ἀρχαιολόγος, ἓνας καθηγητὴς Πολυτεχνείου τῆς Ἀρχιτεκτονικῆς Σχολῆς, ἓνας καθηγητὴς τοῦ Πολυτεχνείου τῆς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, ἓνας καθηγητὴς τῆς Φιλοσοφίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἓνας λογοτέχνης, δύο σκηνοθέτες θεάτρου καὶ κινηματογράφου, μιὰ λαογράφος, ἓνας ἐπιστήμων ὕφαντουργός, ἓνας δικαστής, δύο ἡθοποιοὶ καὶ ἓνας οἰκονομολόγος). Οἱ διανοούμενοι αὐτοὶ, πού ἐφλέγοντο ἀπὸ «Ἑλληνικὸν πάθος» γιὰ τὰ πνευματικὰ προβλήματα τοῦ Ἔθνους, συνέδεσαν τὰ σύγχερον ὕλικὰ προβλήματα τοῦ λαοῦ μας, μὲ τὴν συντήρησιν, μελέτην καὶ καλλιέργειαν τῆς γνήσιας Ἑλληνικῆς παραδόσεως. Ἔτσι οἱ δύο ομάδες ἴδρυσαν τὸν κτηματικὸν καὶ οἰκοδομικὸν Σύνδεσμον «ΑΙΞΩΝΗ».

III.—Ἡ «ΑΙΞΩΝΗ» στὸ ἄρθρον 3 τοῦ καταστατικοῦ τῆς (ἀρ. ἐγκρ. Ὑπουργ. Ἐργασίας 36038/1048/14-7-50) προσδιώρισε τὸν σκοπὸν τῆς: «Ἰδρυσίς ἐνὸς προτύπου Ἑλληνικοῦ οἰκισμοῦ (μὲ ἐνότητα πολεοδομικοῦ καὶ ἀρχιτεκτονικοῦ σχεδίου, ἀνταποκρινομένου πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς πολεοδομικῆς καὶ ἀρχιτεκτονικῆς ἑλληνικῆς παραδόσεως), γιὰ τὴν στέγασιν ἀκτινόνων ἢ ἀστέγων διανοουμένων ἐν γένει, καλλιτεχνῶν, βιοτεχνῶν καὶ ἐργατῶν λαϊκῆς χειροτεχνίας. Ἡ δημιουργία εἰς τὸν οἰκισμὸν αὐτὸν ἐνὸς ὑποδειγματικοῦ πνευματικοῦ κέντρου μελέτης, συντηρήσεως καὶ καλλιέργειας τῆς γνήσιας Ἑλληνικῆς παραδόσεως, πού θὰ εἶναι συγχρόνως καὶ κέντρον ἐκπολιτιστικοῦ ἐνδιαφέροντος. Ἐκεῖ ἡ ΑΙΞΩΝΗ μὲ τὰ δικά της οἰκονομικά μέσα θὰ ἐφήρμοζε κοινωνικὴν καὶ Τουριστικὴν πολιτικὴν, πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ βοηθήσῃ τὴν ἀνορθωτικὴν προσπάθειαν τοῦ Κράτους, εἰς τὸ πλάσιον πάντοτε τῆς ἐξυπηρετήσεως τῶν γενικωτέρων συμφερόντων τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ. Ἡ κατοχύρωσις τῶν σχεδίων ἐγένετο μὲ ἀντιστοίχους περιορισμοὺς τῆς ἰδιοκτησίας τῶν συνεταιρίων πού ἐπιβάλλει τὸ ἐγκεκριμένον καταστατικὸν τοῦ συνεταιρισμοῦ. Ἔτσι ὅλοι οἱ συνεταῖροι ἀποδέχονται πρὶν ἐγγραφοῦν μέλη, νὰ τηρήσῃ ἀκριβῶς τὰ σχέδια πού θὰ ἐκπονήσῃ ὁ ἀκούραστος μελετητὴς τῆς Ἑλληνικῆς ἀρχιτεκτονικῆς παραδόσεως κ. Δ. Πικιώνης, πού ἀνέλαβε καὶ ἐξέτελεσε τὰ σχέδια τοῦ οἰκισμοῦ. Στὸ ἴδιο ἄρθρον ἀναφέρεται ὅτι τοὺς πνευματικούς σκοπούς του θὰ πραγματοποιήσῃ ὁ συνεταιρισμὸς μὲ τὴν ἐκδοσὴν περιοδικοῦ, τὴν ἴδρυσιν βιβλιοθήκης, Μουσείου, μιᾶς προτύπου βιοτεχνικῆς Σχολῆς (Ἰνστιτούτου λαϊκῆς τέχνης) γιὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς Ἑλληνικῆς λαϊκῆς χειροτεχνίας καὶ βιοτεχνίας (ὕφαντουργία, ἀσημουργία, ἀργυροχοία, κεραμικὴ, κεντήματα κλπ.) γιὰ τὴν παραγωγήν ἔργων Ἑλληνικῆς τέχνης, μὲ τὴν ἴδρυσιν Σχολῆς κατωτέρας, μέσης καὶ ἐλευθέρας ἀκαδημαϊκῆς μορφώσεως γιὰ τὴν καλλιέργειαν καὶ ἀνάπτυξιν τῆς ἀρχαίας καὶ συγχρόνου Ἑλλ. Παιδείας. Τὶς πραγματοποιήσεις αὐτὰς ἡ Ἰδρυτικὴ ὁμάδα ἀπεφάσισε νὰ ἐπιτύχῃ, στηριζομένη κυρίως στὶς οἰκονομικὰς δυνατότητας τῶν μελῶν τοῦ Συνδεσμοῦ. Αὐτὸς ἦταν ὁ σκοπὸς πού ἔθεσαν μὲ τὴν ἀπόφασιν νὰ τὸν πραγματοποιήσῃ οἱ ἐταῖροι τῆς «ΑΙΞΩΝΗΣ» καὶ ὅταν ἀρχίσαν εἶχαν μόνον πίστιν, δραματισμὸν καὶ ἐλάχιστα οἰκονομικά μέσα. Ὁ κύκλος τῶν ὀλίγων Ἑλλήνων πού εἶχαν συγκεντρωθῆ ἦταν ἀνθρωποὶ ἐσχάτης καὶ μέσης ἐνδείας. Δὲν ἀποτελοῦσαν συγκροτημένη ὁμοίαν προελεύσεως ἢ ἐπαγγελματικῶς κοινωνικῆς ὁμάδας. (ἐ.χ. Δημόσιοι ὑπάλληλοι, ἐπαγγελματίαι κλπ.), ὅπως συμβαίνει εἰς ὄλους τοὺς ἄλλους συνεταιρισμούς. Ἦταν ἑτερόκλητα στοιχεῖα διαφόρων κοινωνικῶν τάξεων καὶ διαπαιδαγωγήσεως. Ἡ «ΑΙΞΩΝΗ» εἶχε ἀπευθυνθῆ σὲ ὄλους τοὺς Ἑλληνας καὶ ἴδρυσεν, στηριζομένη στὴν











γασίων του. Είς τόν τομέα τής πνευματικής δράσεως τοῦ συνεταιρισμοῦ περιλαμβάνεται καί ἡ κινηματογράφηση τοῦ παναρχαίου μνημείου τής λαϊκῆς τέχνης, τής σπηλιᾶς τοῦ Νυμφολήπτου καί τῶν πρώτων λαϊκῶν ἑορτῶν τής Αἰεωνῆς (καθαρή Δευτέρα στήν Αἰεωνῆ—Ἑλληνικό γλέντι στίς γυναῖκες τοῦ Διεθνoῦς συνεδρίου). Ἡ δοκιμαστική αὐτή ταινία, δείχνει τί μπορεί νά δώσει τό καλλιτεχνικό κινηματογραφικό συνεργεῖο τής Αἰεωνῆς στό θέμα τής Ἑλληνικῆς παραδόσεως. Ο ἰκονομικός ἐξ ἄλλου ἀπολογισμός τοῦ περιοδικoῦ καί τής καλλιτεχνικῆς δράσεως τοῦ συνεταιρισμοῦ εἶναι κάτι πού δείχνει καί πάλι τήν στοργή τῶν ἰδρυτῶν καί τοῦ Δ.Σ. γιά τά χρήματα τοῦ συνεταιρισμοῦ. Τά ἔξοδα γιά τήν ἐκδόση τοῦ περιοδικoῦ ἐπί ἕνα ἔτος καί τήν κινηματογράφηση, εἶναι δρ. 36.946.500. Ἐναντι αὐτῶν ἐπραγματοποιήθησαν εἰσπράξεις περιοκοῦ 38.403.526, ἡ δέ ἀποθήκη τοῦ περιοδικoῦ ἔχει ὑλικό (τόμους δεμένους, χαρτί κλπ. ἀξία 28.560.000. Τό περιοδικό δηλαδή ἄφησε κέρδη εἰς τόν συνεταιρισμό.

Γιά τά ἔξοδα καί τίς πληρωμές τοῦ συνεταιρισμοῦ κατά τά ἔτη 1950 καί 1951 παραπέμπω στόν δημοσιευόμενον ἰσολογισμό. Ἀναφέρω μόνον ὅτι ὅλα τά ἔξοδα καί τῶν δύο ἐτῶν ἦσαν 245.121.663. Ἀνάλογια δηλαδή 10.000.000 κατά μήνα. Σ' αὐτά περιλαμβάνονται οἱ δαπάνες ἐνοίκια γραφείου, διαφημίσεις, μισθοί καί ἀξία ἐργασίας δώδεκα μηχανικῶν καί τοῦ κ. Πικιώνη πού ἀσχολήθηκαν μέ τοπογράφηση, περιμετρικά, πολεοδομικά καί ἀρχιτεκτονικά σχέδια. Ἐπίσης τά ἔξοδα τίτλων καί Νομικοῦ Συμβούλου, τῶν συνεργατῶν τοῦ περιοδικoῦ καί δέκα ἄλλων ὑπαλλήλων ἀνωτέρας κλάσεως. Δέν ἀναφέρονται στό βιβλίο τοῦ συνεταιρισμοῦ καί στοὺς ἰσολογισμούς ὅτι ξόδεψαν πέραν τῶν ἐξόδων πού ἀναφέραμε οἱ ἰδρυταί. Αὐτά ἐλπίζουμε νά τά μνημονεύσουν κάποτε αὐτοί πού παρηκολούθησαν τήν Αἰεωνῆ ἀπό τήν ἰδρυσή της.

Ἡ Αἰεωνῆ κατά τοὺς ὅρους τοῦ 7671 προσυμφώνου ἔπρεπε νά πληρώση ἀγοράζοντας 350 στρέμματα 885.937.500 δηλ. 306.250 στρ. × 12 £ = 3675

(ἀπορίας) 43.750 » × 6 » = 262.50  
 3937.50 = 885.937.500

Ἀγοράσαμε μέ τὸ ὑπ' ἀριθ. 7671 1950 συμβόλαιο τοῦ Ρήγα Γαρταγάνη στ. 70 ἐπλ. δρ. 145.200.000	» 60 » » 164.151.980
» » 8252 12-5-51 » » » στρέμ. 46.790 » » 114.808.320	
» » 27386 8-1-51 » Σ)φου Πολυκαλά » 173.210 » » 327.501.120	

Σ ὕ ν ο λ ο ν	350	751.661.420
κατεβάλαμεν ἔναντι ἀποδείξεων		45.200.000
Σ ὕ ν ο λ ο ν		796.861.420

ἄρα κατεβάλαμεν λιγώτερα διά τήν ἀγοράν τῶν οἰκοπέδων καί ἀπ' αὐτὴν τήν συμβολαιογραφική συμφωνία δρχ. 89.076.080. Εἰς τὸ ποσόν αὐτὸ πρέπει νά προστεθοῦν δρχ. 21.046.263,75 ἀξία τῆς δωρεᾶς Εὐγενίδου, ποσόν πού δέν ἐπληρώθη, ἀπὸ τήν ἀξία τοῦ μεριδίου του, ἐκ τῆς μεταβιβάσεως ἐκτάσεως, ἔτσι τὸ σύνολον τῆς ἐκπτώσεως ἀπὸ τήν ἀρχική συμφωνία τοῦ συμβολαίου 7671 γίνεται 110.122.343. Εἰς αὐτὸ πρέπει ἐπίσης νά προστεθῇ καί ἡ ἀξία τῆς δωρεᾶς ὑπὲρ τῶν ἀπορωτέρων συνεταιρῶν πού ἔγινε μέ τὸ πρῶτο συμβόλαιο 7671 δρ. 59.102.000. Ἡ δωρεᾶ ἐπομένως τῶν ἰδιοκτητῶν ὑπὲρ τῆς Αἰεωνῆς εἶναι δρχ. 169.224.343. Κατά τὸ ποσόν αὐτὸ ἐμειώθη τὸ τίμημα τῶν 12 Λ. κατὰ στρέμμα πού εἶχαμε συμφωνήσει. Ποιὸ ἀναλυτικά. Μᾶς μετεβιβάσθησαν μέ τὰ ὑπ' ἀριθμ. 7671, 8051, 8252 καί 27386 στρέμματα 350 × 12 Λ. = 4.200 Λ. χ. 225.000 = 945.000.000. ἐπληρώσαμε 775.815.157,25 (796.861.420 ποσόν τῶν συμβολαίων ἀπὸ τὸ ὅποιον ἐπεστράφησαν μέσω Τραπεζῆς Ἑλλάδος δρχ. 21.046.263,75 τῆς δωρεᾶς Εὐγενίδου). Σύνολον δωρεᾶς 170.000.000. Ἡ συμφωνηθεῖσα λοιπὸν τιμὴ τῶν 12 Λ. κατὰ στρέμμα ἔγινε οὐσιαστικά 10 Λ. Τὸ ποσόν αὐτὸ κατόρθωσαν οἱ ἰδρυταί καί τὸ Δ.Σ. νά κερδίσουν ὑπὲρ τοῦ συνεταιρισμοῦ μέ τήν προβολὴν τῶν πνευματικῶν ἐπιδιώξεων τῆς Αἰεωνῆς πού τίς κατενόησαν οἱ ἰδιοκτῆτες. Αὐτὸς εἶναι ὁ ἀπολογισμός τῆς Αἰεωνῆς. Ὁ δρόμος εἶναι δύσκολος καί τὸ ἔργο μεγάλο. Ἐμεῖς κάναμε τὴν ἀρχὴν μέ ὅσες δυνάμεις μπορούσαμε νά διαθέσουμε. Τὸ ἀποτέλεσμα πού πραγματοποιήσαμε ἴσως νά μὴν εἶναι μεγάλο. Κανεὶς ὅμως δέν μπορεί νά ἀμφισβητήσει τίς καλές μας προθέσεις, τὴν ἀξία τοῦ ὄραματισμοῦ καί τὸ «Ἑλληνικόν» μας πάθος.

Ν. Δ. Π.

## ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΤΗΣ ΑΡΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΝΑΔΑΣΩΣΕΩΣ

Περὶ μερικῆς ἄρσεως τῆς ἀναδασώσεως ἐξ ἐκτάσεως τῆς θέσεως «Πουρναρὴ» τῆς περιφερείας Γλυφάδος.

ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄρθρον 150 τοῦ νόμου 4173 «περὶ Δασικοῦ Κώδικος» καί πρότασιν τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ, στηριζομένην εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 61 ἐ. ἔ. σύμφωνον γνώμην τοῦ παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Γεωργίας Τεχνικοῦ Συμβουλίου Δασῶν, ἀπεφασίσαμεν καί διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον

Αἴρομεν τὴν ὑφισταμένην πρᾶξιν ἀναδασώσεως ἐξ ἰδιωτικῆς ἐκτάσεως τετρακοσίων περίπου στρεμμάτων τῆς θέσεως «Πουρναρὴ» τῆς περιφερείας Γλυφάδος Ἀττικῆς, ἐμφαινομένης εἰς τὸ προσηρημένον πρὸ παρόντι διάγραμμα τοῦ Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ Ἀρμάνδου Α. Καστραβέλλη ὑπὸ κλίμακα 1 : 1000, ὑπὸ στοιχεῖα Α, Β, Γ, Δ, Ε, Ζ, Η, Θ, Ι, Κ, Λ, Μ, Ν, Ξ, Ο, Π, Ρ, Σ, Α, δεόντως τεθεωρημένον ὑπὸ τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ. Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καί ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἀπριλίου 1952

ΠΑΥΛΟΣ  
Β.

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργός  
ΣΤΥΛ. ΑΛΑΜΑΝΗΣ



# ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

**Πρὸς ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ συνεταιρισμοῦ «ΑΙΞΩΝΗ» Συν. Π. Ε.  
καὶ τοὺς Συνδρομητὰς τοῦ ὁμωνύμου περιοδικοῦ.**

Εἰδοποιοῦνται τὰ μέλη τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ οἱ συνδρομηταὶ τοῦ περιοδικοῦ «ΑΙΞΩΝΗ» ὅτι δύνανται νὰ καταθέτουν τὰς ὀφειλάς των, καθυστερουμένας συνεταιρικὰς δόσεις των καὶ συνδρομάς των εἰς τὰ κατὰ τόπους ὑποκαταστήματα τῆς Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς πίστιν τοῦ παρὰ τῷ ὑποκαταστήματι **Μακρᾶς Στοᾶς — Πειραιῶς** λογαριασμοῦ ὑπ' ἀριθ. 1005, τοῦ Συνεταιρισμοῦ «ΑΙΞΩΝΗ».

Ἐπίσης οἱ ἐν Αἰγύπτῳ ἐταῖροι καὶ συνδρομηταὶ δύνανται νὰ καταθέτουν τὰς συνδρομάς των εἰς τὴν «Commercial Bank of Near East Ltd» εἰς πίστιν τοῦ ὡς ἄνω λ)σμοῦ.

## ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε.

**Κεντρικὸν Κατάστημα:** ὁδὸς Σοφοκλέους 11, τηλ. 30-451 — 30-452.

**ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΩΝ:** ὁδὸς Ἀθηνᾶς 14 α'. **Ἀχαρνῶν:** ὁδὸς Ἀχαρνῶν 114. **Βάθης:** ὁδὸς Ἀριστοτέλους 15 α'. **Πλ. Ἡρώων:** ὁδὸς Καραϊσκάκη 31. **Καλαμιώτου:** ὁδὸς Κλειτίου 10. **Καλλιθέας:** ὁδὸς Ἰφιγενείας καὶ Λεωφ. Θησέως. **Κάνιγγος:** ὁδὸς Κάνιγγος 5. **Κεραμεικοῦ:** ὁδὸς Πειραιῶς 79. **Κολωνοῦ:** ὁδὸς Συργάκου 5. **Κυψέλης:** ὁδὸς Κυψέλης 86. **Νεαπόλεως:** Γωνία Μαυρομιχάλη - Καλλιδρομίου. **Ν. Ἰωνίας:** ὁδὸς Ἀχελώου καὶ Ἀλατσάτων. **Παγκρατίου:** ὁδὸς Εὐτυχίδου 23. **Πατησίων:** ὁδὸς Πατησίων 165. **Πλάκας:** ὁδὸς Καπνικαρέας 37. **Σωκράτους:** ὁδὸς Σωκράτους.

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ:** **Κεντρικὸν:** ὁδὸς Ἰωάν. Δροσοπούλου 15 **Καμινίων:** ὁδὸς Ἀθηνῶν καὶ Ἡπείρου. **Νικαίας:** ὁδὸς Ἀντιοχείας 2.

**ΜΑΚΡΑΣ ΣΤΟΑΣ:** Λεωφ. Δ. Γούναρη 3. **Τηλ. 40-291—40-422.**

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΠΑΡΧΙΩΝ:** εἰς Ἀργίνοιον, Αἴγιον, Ἀλεξανδρούπολιν, Ἀμαλιαδα, Ἄργος, Ἄρταν, Ἀργοστόλιον, Βαθῦ - Σάμου, Βόλον, Δράμαν, Ζάκυνθον, Ἡράκλειον, Θεσσαλονίκην, Ἰωάννινα, Καβάλαν, Καρδίτσαν, Καρλόβασι, Κέρκυραν, Κομοπηνήν, Λαμίαν, Λάρισαν, Ληξούριον, Μυτιλήνην, Νάξον, Ναύπλιον, Πάτρας, Πλωμάριον, Πρέβεζαν, Πύργον, Ρέθυμνον, Ρόδον, Σύρον, Τρίκαλα, Τρίπολιν, Φλώριναν, Χαλκίδα, Χανιά, Χίον.

**Ἄνταποκριταὶ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις τοῦ Ἐξωτερικοῦ.**

**Ἡ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ** ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν πάσης φύσεως Τραπεζιτικῆς ἔργασίας ὑπὸ τοὺς πλέον συμφέροντας ὄρους.